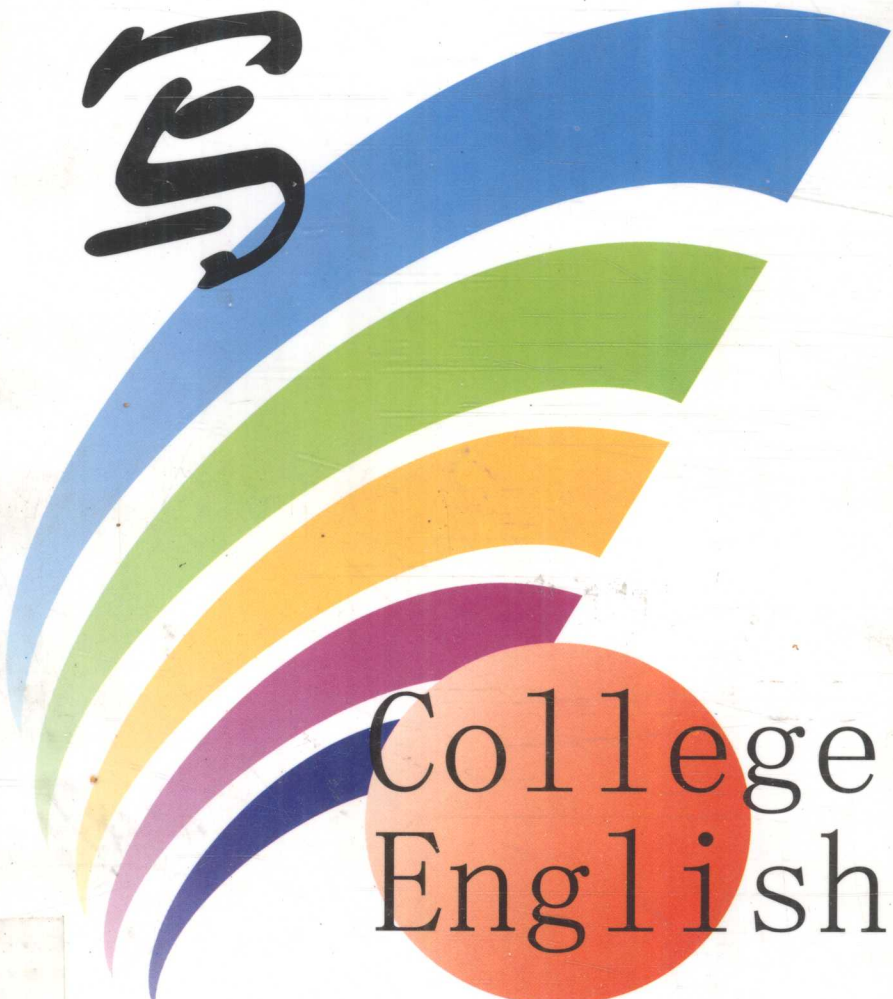


大学生英语五项全能

周笃宝 曾喻薇 刘明东 主编

写



College
English

武汉工业大学出版社

大学生英语五项全能

写

主 编 周笃宝 曾喻薇 刘明东
副主编 谢 东 陈 珊 夏锡华

武汉工业大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

大学生英语五项全能:写/周笃宝等编.—武汉:武汉工业大学出版社,1998.12

ISBN 7-5629-1418-4

I.大… II.周… III.①英语-高等学校-学习参考资料
②英语-写作-高等学校学习参考资料 IV.H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(98)第 03385 号

·武汉工业大学出版社出版发行

全国各地新华书店经销

湖北省通山县印刷厂印刷

开本:850×1168 1/32 印张:10.25 字数:216千字

1998年12月第1版 1998年12月第1次印刷

印数:1~5000册 定价:11.00元

前 言

当今社会科学技术迅猛发展,人们涉外交往日益频繁,高等院校对大学生英语写作的要求也不断提高,人们越来越清楚地意识到:良好的英语笔头表达能力将给我们今后的工作、科研乃至出国深造带来莫大的便利。许多非英语专业学生和英语爱好者极欲提高自己的写作水平。他们希望有一本既有理论介绍,又有动手实践机会的写作指导书,这本书就是根据这些人的愿望与要求编写的。

本书共分三大部分。第一部分系统介绍英语写作的基础知识。包括:第一章措词,第二章造句,第三章段落,第四章篇章,第五章修辞。第二部分主要介绍常见应用文。包括:第六章书信写作(社交书信和私人事务书信),第七章其他应用文写作,第八章论文文摘写作。第三部分重点介绍应试作文。该部分不仅介绍各种英语考试作文的主要形式、评分标准和卷面要求,而且更重要的是,提供了一些应考作文的具体写作方法。读者只要认真按照书中的要求去做,一定能够顺利通过各类考试。书中范文要仔细地读,最好进行模仿与背诵。一些漂亮的句型有时是万能的,记熟了可以时时把它们用到写作中所要表达的内容上去。这些漂亮、地道的句型会使你的文章与众不同。

由于编者水平有限,对书中不妥或错误之处,恳请读者指正。

编者

1998年12月

目 录

第一章 措词.....	(1)
第一节 用词标准.....	(1)
第二节 选词原则.....	(4)
第三节 用词多样化	(10)
第二章 造句	(16)
第一节 英语句子的基本句型	(16)
第二节 句子的统一性和连贯性	(24)
第三节 句子形式多样化	(28)
第三章 段落	(33)
第一节 段落的结构	(33)
第二节 段落的统一性和连贯性	(39)
第三节 段落的展开	(44)
第四章 篇章与文体	(55)
第一节 篇章的构成	(55)
第二节 篇章常见文体	(67)
第五章 修辞	(81)
第六章 书信写作	(93)
第一节 社交书信.....	(107)
第二节 私人事务书信.....	(159)
一、申请信	(159)
二、求职信	(162)
第三节 简历.....	(168)
第七章 其他应用文写作.....	(186)
一、通知	(186)
二、海报	(188)

三、启事	(190)
四、便条	(192)
五、单据	(194)
六、证明书	(196)
七、名片	(200)
第八章 论文文摘的写作	(203)
第九章 大学英语常用写作题型	(221)
第一节 命题作文	(221)
第二节 段首句续写作文	(231)
第三节 规定情景作文	(243)
第四节 提纲作文	(256)
第五节 关键词作文	(267)
第六节 看图作文	(277)
附录 佳作点评	(292)
一、记叙书	(292)
二、说明文	(301)
三、论说文	(306)
四、其他	(314)

第一章 措词

对于任何一种语言来说,一篇文学作品,要写得别具一格,娓娓动人,除了作者必须具有深刻的思想和熟悉丰富的素材以外,还必须具有千锤百炼的文字功夫。在文学创作中,妙用一个词,可以生辉添彩,甚至创造出回味无穷的迷人意境,给作品带来经久不衰的生命活力。

学习英语写作首先要学会措词。这里讲的措词指的是选词要准确,恰到好处,而且富有变化。学习和掌握一些措词知识和技巧是十分重要的。

第一节 用词标准

用词组句虽无统一的标准,但也有一定的规律可循。用词是否恰当,在很大程度上取决于写作的目的和采用的文体。比如在给朋友的信中,你不妨用些非正式用语,同样在文学作品中有目的地、恰到好处地使用一些非正式用语、口语或俚语,可收到渲染气氛、塑造人物的效果。但在正式、庄严文件中,一般不宜使用非正式用语。对初学英语写作的人来讲,坚持用书面英语写作,对逐步提高英语写作能力会有很大好处。

一、正式用语和非正式用语

正式用语指在正式场合下使用的语言。而非正式用语则指在日常生活中,人们相互交往时使用的语言。就语言形式而言,正式用语多以单词形式出现,而非正式用语则较多地使用短语。人们通

过长期的经验积累,正式用语和非正式用语已被约定俗成地固定下来,例如:

正式用语	非正式用语
disseminate	spread
reduce	cut down
watch	keep an eye on
leave	clear out
depress	get one down

但并不是所有的短语都属于口语语体。其中有许多已归于语言的共核部分。例如:The traffic was held up by the accident. 其中 held up 就属共同核心英语,不管是在口语或是在书面语中,它都适用。

二、书面语和口语

书面语和口语是两种不同形式的语言变体。随着社会的发展和文字的产生,人类社会中出现了书面语。书面语是用文字写下来的语言,它既不就是文字,也不就是文字所组成的文辞或词章。文字只是书面语的物质材料,不是书面语本身;书面语是以文字为物质材料的某一特定的词汇系统和语法系统的总和,它是作为具体的交际工具而存在的。

书面语是对口语而言的,书面语是在口语的基础上产生的。书面语的产生使语言具有两种不同的存在形式:书面形式和口头形式。书面语是“写的语言”,口语是“说的语言”。它们虽然都是语言的存在形式,但却具有各自不同的特点。两者存在的环境有所不同:一个是拿手来写、拿眼睛来看的,一个是拿嘴来说、拿耳朵来听的。不同的存在环境和不同的物质条件使它们具有下面两个不同的特点:1. 运用书面语时,由于交际对象不在眼前,写的人不能用手势或特殊的语调之类的东西去帮助表达自己的意思,因此,需要

用一些能代替这些东西的非口语所有的词汇和语法成分。而且写的人可以比较从容地思考如何组织言辞,可以在必要的地方把句子写得长些,简明扼要些,这就需要一些在长句子或复杂的句子中联系各个部分的语法成分。然而运用口语时,情形就不是这样。由于交际对象就在眼前,说话的人可以用手势之类的身体语言去帮助表达。因此,口语的句子要短些,带有更多的表示感情作用的语法成分且用词要平易些,不但不能运用书面语所用的某些词汇成分和语法成分,而且要有一些不同于书面语的词汇成分和语法成分来适应这种环境。这样,由于存在环境的差别,书面语和口语就在词汇和语法上彼此有所不同。

2. 书面语能借书写的物质条件而较巩固,能较持久地流传,具有相对的保守,变化较慢。而口语则是音波信号,一发即逝,所以不易巩固,变化较快。

书面语有它的优越之处,字面能表达清楚的东西,口语说起来不一定明白。可无论是口语还是书面语,都难以十分精确地表达人的思想和意思。被人们称之为语言大师的人也曾发过“此时此刻,一切语言文字都显得十分笨拙了”的感叹。这就是人们常说的驾驭语言的问题。

英语书面语和口语的主要区别体现在:

1. 书面语常用非人称形式行文,避免使用人称代词 We, You, I 等;口语常以第一人称叙事,直接表明说话者是谁。例如:

This event is now almost fading from our memory. (书面语)

We almost forgot about this event. (口语)

2. 书面语常用抽象名词组句,代替动词或形容词来表达思想,从而写出的英语显得更紧凑,更简练。例如:

Work is more than a necessity for most human beings; it is the focus of their lives, the source of their identity and creativity. (书面语)

For most people work is more important than just a means of earning money; their lives centers around work; in work they realize their own worth and see what great things they can create. (口语)

Anger choked him. (书面语)

He was so angry that he could not say a word. (口语)

3. 书面语一般不用缩略词;口语中则常常使用缩略词。诸如 don't, didn't, can't, I'm, we'll, e. g. etc. 之类。例如:

I am acquainted with the works of Dickens, Thackeray, Trollope, Hardy, etc. (口语)

I am acquainted with the works of various authors including Dickens, Thackeray, Trollope and Hardy. (书面语)

Students from Mediterranean countries e. g. Greece, Italy and Spain often find English weather depressing. (口语)

Students from such Mediterranean countries as Greece, Italy and Spain often find English weather depressing. (书面语)

4. 书面语一般要求使用正式用语行文;口语则常以非正式用语来叙事。例如:

Penalties for overdue books will be strictly enforced. (书面语)

You have got to pay fines for overdue books. (口语)

第二节 选词原则

在写作中,选词用字首先要准确。准确是语言表达的鲜明性、生动性、形象性的一个基础。19世纪两位法国著名小说家福楼拜和莫泊桑追求“唯一”的词,就是竭力使选词用字更加准确。莫泊桑说:“不论一个作家所要描写的东西是什么,只有一个词可供他使

用,用一个动词要使对象生动,一个形容词使对象的性质鲜明。因此就得去找,直到找到这个词,这个动词和形容词,而决不要满足于‘差不多’。”

其次,要新颖。力求新鲜,才能产生美感效果。

其三,要自然合理,不能牵强附会,盲目猎奇,故作惊人之笔。准确不是死板,新颖不是离奇。创新的语言,既要规范合理,又要朴实自然,浑然天成。因为唯自然才能生真,唯真实才能生美。

选择正确、恰当的词语来表达自己的意思,就是写作中的选词原则。

从选择限制的角度来看,词的上下文搭配取决于两点:一是语法规则,一是词汇的语义特征。从语法规则来看下面两句是错误的:

He elapsed the man.

He frightened that he was coming.

第一句中 elapse 是不及物动词,后面不可能跟宾语。第二句中的 frightened 后面不可跟 that 从句。

从词汇的语义特征来看,以下的两句也是错误的:

He elapsed a week ago.

The man frightened the idea.

第一句中 elapse 虽作不及物动词用,符合语法规则,但其主语不能用带有表示人的语义特征的词,只能用表示时间一类的词,如 a week, two years 等;第二句中 frightened 的用法符合语法规则,但其主语和宾语却用颠倒了。应该用抽象名词作主语,而宾语要用表示人的名词。

以下几个因素在英语写作中对用词选择方面起着影响作用。

一、词义与选词

英语具有特别丰富的同义词,这就使它在表达和描述等方面

十分细致、生动、多样和准确。但是这也给学习英语写作者带来一定的困难。因为很多同义词在含义方面虽有所不同,但往往差别甚微,在某些情况下甚至还可以相互替用,而且对不少同义词之间的差别,人们的理解也并不完全一致。

在语义上有差异的同义词叫做意念同义词,或叫做相对同义词。如 amaze 和 astound 这两个词的字面意义相同,表示“使惊奇”的意思。但在表达的语意上有细微差别。前者指“难以相信”,而后者指难以相信的程度更高。例如:

A teacher was amazed to find that a lazy student had gained a mark of 100 in an important test.

A woman may be astounded to learn that her dearest friend has been spreading malicious gossip about her.

词有字面意义和隐含意义之分。英语里 denote 和 connote 两个词均作“意指”讲,前者用来指词的确切的和字面的意义(strict and literal meaning),而后者指词的隐含的意义(implied or suggested meaning),下面一段话颇能说明问题:

Scientists are interested in stripping language down to what it can exactly denote, while psychologists, poets and literary critics are interested in the hidden or penumbral associations words connote.

Bright denotes intense light, but in certain contexts it can also connote purity or beauty or other intangible qualities.

因此选词的时候要注意词的隐含意义。

试比较下面各句中三个词各自所表达的意思。

1. Depressions throw thousands out of work.
2. It would take labor to improvise a rope bridge across the chasm.
3. Machines take much of the drudgery out of manual labor.

这三个词都是表示“工作”。但它们各自的涵义却不同。第一个句子里的“work”指的是任何意义上的工作。第二个句子里的“labor”指的是体力劳动意义上的工作。第三个句子里的“drudgery”指的是单调乏味的工作。

另外还需注意到在词语的搭配过程中,有些词语搭配已被固定下来,成为习语。有许多词,当它们跟别的某些词连在一起用的时候,产生了专门的意义和用法。这些专门的意义和用法往往难于根据这些词在这样的连用以外的其他用法来推断。例如:cold war 冷战, feather-weight 次轻量级拳击手, wildcat strike 未经工会同意的罢工, white noise 白噪声(声学工程学用语)。

另外,还有些词只有极有限的用法,几乎完全限于在搭配中使用,至少在某些语体中是如此。例如在当代英语口语中,maiden (少女)这个词几乎从来不用作 girl (姑娘)的同义词,它主要出现在跟有限的几个词的搭配中,比如 maiden voyage (初次旅行), maiden speech (议员的首次演说), maiden over (未得分的 6 次或 8 次投球), maiden aunt (未结过婚的姑妈或姨妈), maiden lady (老小姐)等等这样的词。

习语中的单词大多已失去了其本身的含义。因此,在选择用词时,不仅要考虑词的本身含义,而且要从句子表达的内容、词语的搭配关系等方面,考虑词语的涵义。仅从词的本身含义考虑是不够的。试比较:

大水	a big flood	大风	a strong wind
大雾	a dense fog	大房子	a large house
大雨	a heavy rain	大选	a general election
大河	a great river	大病	a serious illness
大地震	a major earthquake		

汉语中的“大”所表示的含义,往往是 big, large, great 所不能表达清楚的。

二、词的语言色彩与选词

词的语言色彩指的是词的感情色彩和语体色彩。感情色彩是指词语在句中所产生的情感效果。同一个概念可用不同的词语来表达,但不同感情色彩的词在句中会产生不同的效果。有的词义含褒义、赞美色彩,也有的词义含贬抑、讽刺的意味。例如:

Dick is ambitious; Lizzie is pushy.

Dick is tough-minded; Lizzie is ruthless.

Dick is foresighted; Lizzie is calculating.

Dick is firm; Lizzie is stubborn.

这种词语色彩是人们在表意时自然抹上去的赞扬、喜悦或贬斥、憎恶等感情色彩。

词语的色彩不是单一的,还有一种语体色彩,指的是词语本身所体现的语体要求,即不同的词语适用于不同的语体范畴。如 look down upon 与 look down one's nose at 这两个短语都表示“轻视”这一概念,但语体色彩不同。前者属于语言的共核部分,可在不同场合使用,而后者则是俚语,其使用的范围受到一定的限制。

英语词汇从语体色彩来看可分成以下几种:

1. 属于语言的共核部分的词汇。
2. 带有口语色彩的词汇。
3. 带有俚语色彩的词汇。

同一个词语用在不同语境中有不同意义和语体色彩。如 To keep the enemy from crossing the river they blew up the bridge. 中 blew up 表示“炸掉”的意思,这种用法属语言的共核部分。而当这个短语用在下面句子中:He relieved his feeling of annoyance by blowing up his assistants. 则表示“谴责”的意思,便带有俚语色彩。

三、语境与选词

选用的词语要与语言环境相适宜。必须以具体的话题、场合，以及预期效果为依据。并且考虑到交谈双方的地位、身份和关系。试比较下面两个句子：

The policeman said to the judge, “I *apprehended* the alleged perpetrator.”

In a bar the policeman said to his colleagues, “I *collared* this *creep*.”

第一句话是在法庭上对法官讲的，*apprehend* 是“逮捕”的意思。*alleged*, *perpetrator* 都是法律用语。第二句话是警察与其他警察在酒吧间说的。由于环境和交谈双方的关系不同，使用的语言也有显著的差别。*collar* 作为动词表示“捕”的意思时带有浓厚的口语色彩，*creep* 作“使人厌恶的人”解时是俚语，相当于汉语的“兔崽子”。

文学作品的用词不同于科技文章的用词要求；新闻报导用词不同于产品广告的用词。当涉及到某个专业时，要注意选用地道的行业语行文。用英语写科技文章时，首先要做到的一点就是选词准确。如果所选词意义含糊不清，会导致读者产生误解，因此也达不到预期目的。用词越具体，词义就越准确。例如：

Her heart stopped *working* when she was wheeled into the emergency ward. (beating)

The weather report says that Taiwan Strait will be in the path of the *storm*. (typhoon)

上面两句中的斜体词若以括号中的词来代替就会使意义更加明确。

在语言的有些用法中审慎地排除某些搭配，可达到为特定目的所需的精确性。有的哲学家认为，在哲学论述的语境中，*free* 不

跟 will 搭配(“询问人类的意志是否自由,就像询问人类的睡眠是否迅速或德行是否正方形那样毫无意义”)。而在日常的言语中, free 显然是同 will 搭配使用的。例如:He did it of his own free will. 但是这一搭配如果按照 free 在别的搭配中那样使用和理解,人们在论辩中就会失误。比如:free agent (可以同任何球队签订合同的)职业运动员, free man (荣誉市民;享有特权或特许的人)等等。

第三节 用词多样化

组词造句要尽可能地避免不必要的用词重复。用词多样化是避免用词重复的有效措施之一。

英语的丰富词汇为英语写作提供了用词选择的余地。写作中可用不同的词或短语来表达同一概念。例如:

The place where I worked is about twenty miles away from where I lived.

The place where I worked is some twenty miles distant from where I lived.

为避免不必要的重复,我们可根据上面介绍的“同一概念不同用词表达”,采用替代或变换说法等写作方法。替代并不仅仅是名词或动词的替代。用词多样化也是语言实际运用中的一种替代现象。试看以下一段文字:

The eternal *prognosticating* game has just finished going berserk again.

A few of the *prophecies*... may even tell something of the future.

In any event, the reveling in *revelations* tells a good deal about Americans...

The demand for *foreknowledge* of practically everything supports a professional industry...

In fact, the craze for *foretelling* ... runs so deep...

Political writers share such a weakness for *looking ahead*...

Moreover, those who both are writers and political creatures often *prophesy* with a purpose.

Economics commentators have long been more preoccupied with *forecasting* the quirks of the economic apparatus than with reporting how it actually works.

The humbling failure of scientists to *predict* surely either the course of nature or cultural dynamics...

Plainly, though everybody is obsessed with *divining* tomorrow, no one on earth can yet reliably do it.

以上的文字中表示对将来事物的预测的同义词有十个。不同语体色彩的词交错使用,给人以新颖别致的印象。

再看 Newsweek 中摘引的一段文字:

They hide out on the illegal journey in the smugglers, cars, trucks and vans, sometimes stowing away in cardboard boxes or disappearing behind the loads of watermelons and sacks of potatoes.

这一句中同义动词 hide out 与 stow away 互为衬托,相得益彰,显示了用词灵活多变的特点。

用词多样化不但可以避免用词重复、单调,而且可以增强句子的表达力度。选用同义词替代,上下义词替代以及借义替代,可增加文章的语言色彩和表达效果。要做到这一点,必须不断扩大自己的词汇量。

但值得注意的是,切不可只考虑用词多样化而忽视了语境,词义以及词的语言色彩等诸多因素对选词的影响。某些庄严文体,如法律文件等,不要求用词多样化,而坚持“用词一贯性”的原则。